यदासीदत्तानं स्मर्तिमिर्संस्कार्जनितं तदा दृष्टं तारामयमिदमप्रोषं जगदिति । इदानीमस्माकं प्रतर्विवेकाज्वलजुषः

Vocabulum अज्ञान altiori sensu sumendum de ignorantia rerum divinarum, cui opponitur ขุขพืช is sive in hemistichio secundo विवेक: vera (तन्नानि) dignoscendi facultas, quam antea mundanis vinculis impeditam et Cupidinis praesertim tenebris obfuscatam fuisse dicit. संस्कार in Vairag. loco संचार introductum, ornamentum मधरह . externum per flores, unguenta et alia quaesitum (Lass. ad Hitop. p. 5.), sed etiam studium ac laborem significat (प्रतियत: Vaijayanti. Sisupalab. 3,54.); utrumque bene quadrat. जात् propr. movens de mundo terrestri ac visibili (दृश्यमानं Schol. Vair.) venit et toto universo त्रिम्बनं opponitur: mundum olim omnem (म्रप्रोपं = सकलं) mulierum speciem induere putavimus, ut Mrichh. p. 3. loquitur म्रोद्नमयं जीवलोकं पत्र्यामि mundus mihi oryza videtur, iam vero sapientioribus nobis vel invisibilia Dei speciem, ब्रह्ममयं, prae se ferre videntur. तारामयं in Vairag. et नानात्र्पं Schol. aperte corrupta sunt ex नारीमयं enata, quod nisi statuas omne sententiae acumen perit; neque इति vel म्रापि ut B. habet, aeque placet ac verbum म्रान्त. Stibium oculorum aciem acuit (vid. ad Chaur. 16.), igitur sapientiae tale collyrium adscribit, ideo quod illa eundem visum, antea hebetatum, iam acuerit; Schol. Vair. प्रतर-विवेक एव मंत्रनं चन्त्वा निर्मलीकर् णावस्त् ॥ vides igitur म्राज्वल merum esse sphalma; जुष् autem, forma किप haud infrequens (cf. Malat. p. 79. प्रोणितपंककंकमज्ञ pag. 84.), hoc loco coacte tandem locum potest obtinere, Schol. तदेव जुषन्ति सेवन्ते ये ते, vertendum esset: nobis, qui stibium sapientiae colunt, adhibent; longe melius tamen Genitivus cum अस्माकं concordat. Quae quum ita sint, in lectionibus acquievimus iis, quas versus ille in libro Sring. exhibet.

- 99. Versus वामित्यादि in Edit. Sr. librum claudens ad centuriam secundam pertinet et typothetarum tantum errore ad primam relatus est (v. Colebrooke introductory remark. p. xiv. not.). Versus gemini, qui sequuntur e Cod. A. desumpti, librum optime claudere videntur, neque tamen, ut in praesatione monuimus, ex ordine quo libri h.l. nominantur argumentum sumi potest, quod illi revera talem ordinem sequi debent. Dicit poeta: inclinationes hominum esse diversas atque invicem inter se distinguendas: alii enim religioni et devotioni (बेरायं) addicti sunt, alii mundanis officiis (त्रीति:) obstringuntur, alii denique amorum voluptates (शुद्धार:) sequuntur. Scholia desunt.
- 100. Quodsi homo mentem in Deum dirigere non possit res mundanas sequatur; illud per lunam, hoc per lotos indicat poeta et simul ad Centurias ipsas alludit, ut Schol. recte intellexit: अतो नीतिः शृङ्गार्श्य वैराग्यं च उक्तं एतेषु यस्य प्रीतिः तेन तद् दृष्टवं ॥ In Cod. D. ubi haec quoque sententia exstat, aliud sequitur distichon, hanc rem clarius exprimens, quod tamen ad totius operis finem relegavimus, vid. infra Supplem. vs. 25. Ex coniectura